Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

DUA · HIRZ-E-REZA (A)

Hirz Imam-e-Reza (a)-5

حرز امام علی رضا (ع)۔۵

> Fazl Ibn Rabee' reports that one morning Haroon (l) drank wine and ordered his door-keeper to take out Imam Reza (a) from the prison and throw him in the cage of lions and beasts. I tried my level best to bring him into senses but in vain instead it added his rage and he said: I swear by God that if you will not throw him into the cage of lions I shall throw you into it.

> فضل ابن ربیع بیان کرتے ہیں کہ ایک صبح ہارون نے شراب پی اور اپنے دربان کو حکم دیا کہ امام رضاؑ کو قید خانے سے نکال کر شیر اور درندوں کے پنجرے میں پھینک دو۔ میں نے بہت کوشش کی کہ اسے ہوش میں لاؤں، مگر کوئی فائدہ نہ ہوا، بلکہ اس کا غصہ اور بڑھ گیا۔ اس نے کہا: خدا کی قسم ! اگر تم نے اسے شیروں کے پنجرے میں نہ پھینکا تو میں تمہیں اس میں پھینک دوں گا۔

Free to read, copy and share

He (door-keeper) says: I went to Imam Reza (a) and narrated him all about and told him that Haroon has ordered me for this. Imam Reza (a) said: Do whatever you have been ordered to do, I shall pray Allah, the High, to get rid of this mischief. Then he (a) started to recite a supplication while walking with me till we reached the place of lions. I opened the door of the cage and got Imam (a) enter into it. There were forty fierce lions. When I closed the door I was overtaken by sorrow and anguish and I was worried that Imam (a) is being killed by my hands. Thinking this I returned to my home. After some time a servant of Haroon came to me and said that Haroon has called you. When I went to him he said to me, did I perform any evil deed today or committed some mistake that I have seen a dreadful dream which has frightened me a lot. I saw in the dream that some armed persons have come to me and out of them there is a man whose face was shining like moon whose horror shadowed my heart. One of them said to me that this person is Ameerul Momineen Ali ibn Abi Talib (a). I approached him so as to kiss his feet but he moved me away from him and recited this verse (47:22)...

دربان کہتا ہے: میں امام رضاؑ کے پاس گیا اور سارا واقعہ بیان کیا، اور بتایا کہ ہارون نے مجھے یہ حکم دیا ہے۔ امام رضاؑ نے فرمایا: جو تمہیں حکم دیا گیا ہے وہی کرو۔ میں اللہ تعالیٰ سے دعا کروں گا کہ وہ اس فتنے کو دور کر دے۔ پھر امامؑ میرے ساتھ چلتے ہوئے ایک دعا پڑھنے لگے، یہاں تک کہ ہم شیروں کے پنجرے تک پہنچ گئے۔ میں نے پنجرے کا دروازہ کھولا اور امامؑ اس میں داخل ہو گئے۔ اندر چالیس خونخوار شیر تھے۔ جب میں نے دروازہ بند کیا تو مجھ پر غم اور گھبراہٹ چھا گئی۔ مجھے ڈر ہوا کہ کہیں امامؑ میرے ہی ہاتھوں شہید نہ ہو جائیں۔ یہ سوچ کر میں گھر واپس آ گیا۔ کچھ دیر بعد ہارون کا ایک خادم میرے پاس آیا اور کہا: ہارون نے تمہیں بلایا ہے۔" جب میں اس کے پاس گیا تو اس نے کہا: کیا میں نے آج کوئی برا کام کیا ہے یا کوئی بڑی غلطی کر دی ہے؟ میں نے ایک بہت خوفناک خواب دیکھا ہے جس نے مجھے بری طرح ڈرا دیا ہے۔ میں نے خواب میں دیکھا کہ کچھ مسلح لوگ میرے پاس آئے، اور ان میں ایک آدمی تھا جس کا چہرہ چاند کی طرح روشن تھا، مگر اس کا رعب میرے دل پر چھا گیا۔ ان میں سے ایک نے کہا: 'یہ امیر المؤمنین علی ابن ابی طالبؑ ہیں۔' میں ان کے پاؤں چومنے کے لیے آگے بڑھا، مگر انہوں نے مجھے دور ہٹا دیا اور سورۂ محمد کی یہ آیت پڑھی (۴۷:۲۲)۔۔۔

فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَتُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ

FAHAL 'ASAYTUM IN TAWALLAYTUM AN TUFSIDOO FEE AL-ARDI WATUQATTI'OO ARHAAMAKUM

But if you held command, you were sure to make mischief in the land and cut off the ties of kinship!

تو کیا تم سے کچھ بعید ہے کہ تم صاحبِ اقتدار بن جاؤ تو زمین میں فساد برپا کرو اور قرابتداروں سے قطع تعلقات کر لو۔

Free to read, copy and share

> Then he (a) turned his face away from me and entered into another door. I roused from my sleep. I said to him: O Haroon! You had ordered me to throw Imam Reza (a) before the lions. He said: Woe be to you! Did you also do this work? I said: Yes, by Allah. He said: Go immediately to him and see what is his condition? Then he said: I went there with a candle in my hand and saw that Imam (a) is standing to perform prayer and lions are sitting around him. When I returned to tell Haroon this incident, he did not believe me. He came in person to see this happening. As soon as he saw Imam (a) he said...

> پھر انہوں نے (امیر المؤمنینؑ) اپنا چہرہ میری طرف سے پھیر لیا اور ایک دوسرے دروازے سے اندر چلے گئے۔ اسی وقت میری آنکھ کھل گئی اور میں نیند سے جاگ گیا۔ میں نے ہارون سے کہا: اے ہارون ! تم نے مجھے حکم دیا تھا کہ امام رضاؑ کو شیروں کے سامنے پھینک دوں۔ وہ چیخا: افسوس ہو تجھ پر ! کیا تو نے واقعی یہ کام کر دیا؟ میں نے کہا: ہاں، اللہ کی قسم ! اس نے کہا: "فوراً جا کر دیکھ کہ ان کا کیا حال ہے؟ چنانچہ میں ہاتھ میں چراغ لے کر وہاں گیا تو دیکھا کہ امامؑ نماز کے لیے کھڑے ہیں اور شیر ان کے اردگرد بیٹھے ہوئے ہیں۔ جب میں واپس آکر یہ واقعہ ہارون کو سنانے لگا تو اس نے یقین نہ کیا۔ وہ خود چل کر دیکھنے آیا۔ جیسے ہی اس نے امامؑ کو دیکھا، اس نے کہا۔۔۔

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ عَمّ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA 'AMM.

Salutation upon you O my cousin.

سلام ہو آپ پر، اے چچا زاد !

> Imam Reza (a) answered him after finishing his prayer and said: I did not expect that you will offer salutation to me at such a place. Haroon said: Please excuse me, I seek your apology. Imam (a) said: Allah, the High, gave me deliverance by His Grace and Elegance so I am thankful to Him. Then he ordered to take Imam (a) out of that place. When Imam (a) came in front of Haroon, he embraced him and seated on his throne and said: O my cousin! If you wish you may live here so that I could serve you and if you want to return then I order to provide you lots of wealth and clothes for your relatives.

> امام رضاؑ نے نماز ختم کرنے کے بعد اسے جواب دیا اور فرمایا: مجھے یہ توقع نہ تھی کہ تم ایسے مقام پر مجھے سلام کرو گے۔ ہارون نے کہا: مجھے معاف کر دیجیے، میں آپ سے معافی چاہتا ہوں۔ امامؑ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل اور مہربانی سے مجھے نجات دی، اس لیے میں اس کا شکر ادا کرتا ہوں۔ پھر ہارون نے حکم دیا کہ امامؑ کو وہاں سے نکال لیا جائے۔ جب امامؑ ہارون کے سامنے آئے تو ہارون نے انہیں گلے لگایا، اپنے تخت کے پاس بٹھایا اور کہا: اے میرے چچا زاد ! اگر آپ چاہیں تو یہیں رہیں تاکہ میں آپ کی خدمت کر سکوں۔ اور اگر آپ واپس جانا چاہیں تو میں حکم دیتا ہوں کہ آپ کے رشتہ داروں کے لیے بہت سا مال اور کپڑے مہیا کیے جائیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

Imam Reza (a) said: I do not need your wealth and clothes but there are some amongst the Quresh who need these things. Then he (a) mentioned names of some of them. Then Haroon ordered to give Imam Reza (a) some present and conveyance to enable him to return to his house and also ordered me to accompany him. While on the way I urged him: How nice it would be if you will be kind enough to tell me about that amulet which you had recited. Imam (a) said: We are not permitted to tell about it to each and every person but since you have enabled yourself by dint of your services I tell you about it with the condition to save it.

امام رضاؑ نے فرمایا: مجھے تمہارے مال اور کپڑوں کی ضرورت نہیں، لیکن قریش میں کچھ لوگ ایسے ہیں جنہیں ان چیزوں کی ضرورت ہے۔ پھر امامؑ نے ان میں سے چند لوگوں کے نام بھی بتائے۔ اس کے بعد ہارون نے حکم دیا کہ امام رضاؑ کو کچھ ہدیے دیے جائیں اور گھر واپس جانے کے لیے سواری فراہم کی جائے۔ اس نے مجھے یہ بھی حکم دیا کہ میں امامؑ کے ساتھ جاؤں۔ راستے میں میں نے عرض کیا: کتنا اچھا ہو اگر آپ مہربانی فرما کر مجھے وہ تعویذ (دعائے حفاظت) بتا دیں جو آپ پڑھ رہے تھے۔ امامؑ نے فرمایا: ہمیں اجازت نہیں کہ یہ ہر شخص کو بتائیں، لیکن چونکہ تم نے اپنی خدمت کے ذریعے اس کا حق پیدا کر لیا ہے، اس شرط پر تمہیں بتا دیتا ہوں کہ اسے محفوظ رکھنا اور راز میں رکھنا۔

Then he (a) wrote that amulet on a paper and I tied it in a cloth and since that time whenever I went to meet Haroon he met me smiling and accepted whatever I asked for. That amulet protected me whenever I went on a journey and relieved me from all sorts of fears and was never apprehended by any trouble and all my problems were solved whenever I recited it. Then Imam (a) recommended another supplication to me. Sayed Ibn Taaoos (r) says that it is possible that this event belongs to Imam Moosa Kazim (a) because he (a) was in the imprisonment of Haroon but complying with the trust I copied and narrated it as I found it...

پھر امامؑ نے وہ تعویذ (حرز) ایک کاغذ پر لکھ دیا۔ میں نے اسے کپڑے میں لپیٹ کر باندھ لیا، اور اپنے پاس رکھ لیا۔ اس کے بعد جب بھی میں ہارون کے پاس جاتا، وہ مجھے مسکرا کر ملتا اور جو کچھ میں مانگتا وہ قبول کر لیتا۔ یہ تعویذ مجھے سفر میں حفاظت دیتا، ہر قسم کے خوف سے نجات دلاتا، اور کبھی کسی مصیبت میں گرفتار نہ ہونے دیتا۔ جب بھی میں اسے پڑھتا، میری مشکلیں آسان ہو جاتیں اور میرے کام بن جاتے۔ پھر امامؑ نے مجھے ایک اور دعا بھی بتائی / تجویز فرمائی۔ سید ابن طاؤوسؒ کہتے ہیں کہ ممکن ہے یہ واقعہ امام موسیٰ کاظمؑ سے متعلق ہو، کیونکہ ہارون کے زمانے میں قید امام موسیٰ کاظمؑ ہی تھے۔ لیکن امانت داری کے تقاضے کے مطابق میں نے اسے جیسے پایا ویسے ہی نقل کر دیا اور بیان کر دیا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ اَنْجَزَ وَعْدَهٗ وَنَصَرَ عَبْدَهٗ وَاَعَزَّ جُنْدَهٗ وَهَزَمَ الْاَحْزَابَ وَحْدَهٗ فَلَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ اَمْسَيْتُ وَاَصْبَحْتُ فِيْ حِمَى اللّٰهِ الَّذِيْ لَا يُسْتَبَاحُ وَذِمَّتِهِ الَّتِيْ لَا تُرَامُ وَلَا تُخْفَرُ وَفِيْ عِزِّ اللّٰهِ الَّذِيْ لَا يُذَلُّ وَلَا يُقْهَرُ وَفِيْ حِزْبِهِ الَّذِيْ لَا يُغْلَبُ وَفِيْ جُنْدِهِ الَّذِيْ لَا يُهْزَمُ وَحَرِيْمِهِ الَّذِيْ لَا يُسْتَبَاحُ بِاللّٰهِ اسْتَجَرْتُ وَبِاللّٰهِ اَصْبَحْتُ وَبِاللّٰهِ اسْتَنْجَحْتُ وَتَعَزَّزْتُ وَتَعَوَّذْتُ وَانْتَصَرْتُ وَتَقَوَّيْتُ وَبِعِزَّةِ اللّٰهِ قَوِيْتُ عَلٰى اَعْدَائِيْ وَبِجَلَالِ اللّٰهِ وَكِبْرِيَآئِهٖ ظَهَرْتُ عَلَيْهِمْ وَقَهَرْتُهُمْ بِحَوْلِ اللّٰهِ وَقُوَّتِهٖ وَاسْتَعَنْتُ عَلَيْهِمْ بِاللّٰهِ وَفَوَّضْتُ اَمْرِيْ اِلَى اللّٰهِ وَحَسْبِيَ اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ۔ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ اَتٰى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَجَتْ حُجَّةُ اللّٰهِ غَلَبَتْ كَلِمَتُهٗ عَلٰى اَعْدَآءِ اللّٰهِ الْفَاسِقِيْنَ وَجُنُوْدِ اِبْلِيْسَ اَجْمَعِيْنَ۔

LAA ILAAHA ILLAA ALLAAHU WAHDAHOO LAA SHAREEKA LAHOO ANJAZA WA'DAHOO WANASARA 'ABDAHOO WA-A'AZZA JUNDAHOO WAHAZAMA AL-AHZAABA WAHDAHOO FALAHU AL-MULKU WALAHU AL-HAMDU AL-HAMDU LILLAAHI RABBI AL-'AALAMEENA AMSAYTU WA-ASBAHTU FEE HIMAA ALLAAHI ALLAZEE LAA YUSTABAAHU WAZIMMATIHI ALLATEE LAA TURAAMU WALAA TUKHFARU WAFEE 'IZZI ALLAAHI ALLAZEE LAA YUZALLU WALAA YUQHARU WAFEE HIZBIHI ALLAZEE LAA YUGHLABU WAFEE JUNDIHI ALLAZEE LAA YUHZAMU WAHAREEMIHI ALLAZEE LAA YUSTABAAHU BILLAAHI ISTAJARTU WABILLAAHI ASBAHTU WABILLAAHI ISTANJAHTU WATA'AZZAZTU WATA'AWWAZTU WANTASARTU WATAQAWWAYTU WABI'IZZATI ALLAAHI QAWEETU 'ALAA A'DAA'EE WABIJALAALI ALLAAHI WAKIBRIYAA'IHEE ZAHARTU 'ALAYHIM WAQAHARTUHUM BIHAWLI ALLAAHI WAQUWWATIHEE WASTA'ANTU 'ALAYHIM BILLAAHI WAFAWWADTU AMREE ILAA ALLAAHI WAHASBIYA ALLAAHU WANI'MA AL-WAKEELU WATARAAHUM YANZUROONA ILAYK. WAHUM LAA YUBSIROONA ATAA AMRU ALLAAHI FALAJAT HUJJATU ALLAAHI GHALABAT KALIMATUHOO 'ALAA A'DAA'I ALLAAHI AL-FAASIQEENA WAJUNOODI IBLEESA AJMA'EEN.

There is no god save Allah, the one, without any associate, Who fulfilled his promise, and helped His servant, and backed up His group, and alone defeated the confederates. For Him is kingdom, and for Him is praise, praise is for Allah, Lord of the worlds. I go to sleep and I begin my day in the shelter of Allah which none can access, and His covenant which is not broken and do not allow humiliation. And in the dignity of Allah which is not debased and suppressed. And His party which is not dominated, and in His army which is not defeated, and into His sanctum that is not desecrated. With Allah I seek refuge, and with Allah I begin, and with Allah I sought success, and became strengthened, and became refugee, and became victorious, and I grew stronger, and by the Might of Allah I was fortified against my enemies, by the majesty of Allah and His grandeur I rose above them and I defeated them, by the power of Allah and His strength and sought help against them with Allah, and I entrusted my affairs to Allah, Allah is sufficient for me and the best Protector, and you see them looking towards you, but they do not see. The Command of

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

Allah has come, the proof of Allah prevailed, His Word has prevailed upon the immoral enemies of Allah, and (against) all of the forces of Iblis (the devil).

اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ اکیلا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں۔ اس نے اپنا وعدہ پورا کیا، اپنے بندے کی مدد کی، اپنے لشکر کو عزّت دی، اور تمام گروہوں (دشمن جماعتوں) کو اکیلا ہی شکست دی۔ پس بادشاہی اسی کی ہے اور حمد بھی اسی کے لیے ہے۔ تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جو تمام جہانوں کا رب ہے۔ میں نے شام کی اور صبح کی اس حال میں کہ میں اللہ کی پناہ میں ہوں وہ پناہ جسے توڑا نہیں جا سکتا؛ اور اللہ کی امان میں ہوں جسے نہ کوئی ختم کر سکتا ہے نہ توڑ سکتا ہے۔ اور میں اللہ کی عزّت میں ہوں جسے کوئی ذلیل نہیں کر سکتا اور نہ مغلوب کر سکتا ہے۔ اور میں اس کے حزب (گروہ) میں ہوں جسے شکست نہیں ہوتی، اور اس کے لشکر میں ہوں جو ہارا نہیں جاتا، اور اس کے حریم (حفاظت) میں ہوں جس پر کوئی ہاتھ نہیں ڈال سکتا۔ میں اللہ کے ذریعے پناہ لیتا ہوں، اور اللہ ہی کے ساتھ صبح کرتا ہوں، اور اللہ ہی کے ذریعے کامیابی مانگتا ہوں۔ اسی کے ذریعے عزّت پاتا ہوں، اسی سے پناہ چاہتا ہوں، اسی کے ذریعے مدد لیتا ہوں، قوت حاصل کرتا ہوں۔ اللہ کی عزّت کے ساتھ میں اپنے دشمنوں پر مضبوط ہوا، اور اللہ کے جلال اور اس کی بڑائی کے ساتھ میں ان پر غالب ہوا اور انہیں مغلوب کیا اللہ کی طاقت و قوت سے۔ اور میں نے ان کے مقابلے میں اللہ سے مدد چاہی، اور اپنا معاملہ اللہ کے سپرد کر دیا۔ اور میرے لیے اللہ کافی ہے، اور وہ بہترین کارساز ہے۔ اور (اے رسول!) تم دیکھتے ہو کہ وہ تمہیں دیکھ رہے ہیں، مگر وہ (حقیقت میں) دیکھ نہیں سکتے۔ اللہ کا حکم آپہنچا۔ پس اللہ کی حجت قائم و واضح ہو گئی۔ اللہ کا کلمہ اللہ کے نافرمان دشمنوں اور ابلیس کے تمام لشکروں پر غالب آگیا۔

Free to read, copy and share

”لَنْ يَّضُرُّوْكُمْ اِلَّآ اَذًى وَاِنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ يُوَلُّوْكُمُ الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ اَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا“ اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ”لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا وَّقُلُوْبُهُمْ شَتّٰى ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ“ تَحَصَّنْتُ مِنْهُمْ بِالْحِصْنِ الْمَحْفُوْظِ۔ ”فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ يَّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَهٗ نَقْبًا“ اَوَيْتُ اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ وَالْتَجَاْتُ اِلٰى كَهْفٍ رَفِيْعٍ وَتَمَسَّكْتُ بِالْحَبْلِ الْمَتِيْنِ وَتَدَرَّعْتُ بِدِرْعِ اللّٰهِ الْحَصِيْنَةِ وَتَدَرَّقْتُ بِدَرَقَةِ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَتَعَوَّذْتُ بِعُوْذَةِ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوٗدَ وَتَخَتَّمْتُ بِخَاتَمِهٖ فَاَنَا حَيْثُمَا سَلَكْتُ اٰمِنٌ مُطْمَئِنٌّ وَعَدُوِّيْ فِي الْاَهْوَالِ حَيْرَانُ قَدْ حُفَّ بِالْمَهَانَةِ وَاُلْبِسَ الذُّلَّ وَقُمِّعَ بِالصِّغَارِ ضَرَبْتُ عَلٰى نَفْسِيْ سُرَادِقَ الْحِيَاطَةِ وَلَبِسْتُ دِرْعَ الْحِفْظِ وَعَلِقْتُ عَلٰى هَيْكَلِ الْهَيْبَةِ وَتَتَوَّجْتُ بِتَاجِ الْكَرَامَةِ وَتَقَلَّدْتُ بِسَيْفِ الْعِزِّ الَّذِيْ لَا يُفَلُّ وَخَفِيْتُ عَنْ اَعْيُنِ الْبَاغِيْنَ النَّاظِرِيْنَ وَتَوَارَيْتُ عَنِ الظُّنُوْنِ وَاَمِنْتُ عَلٰى نَفْسِيْ وَسَلِمْتُ مِنْ اَعْدَآئِيْ بِجَلَالِ اللّٰهِ فَهُمْ لِيْ خَاضِعُوْنَ وَعَنِّيْ نَافِرُوْنَ۔

’’LAN YADURROOKUM ILLAA AZAN WA-IN YUQAATILOOKUM YUWALLOOKUMU AL-ADBAARA THUMMA LAA YUNSAROONA DURIBAT 'ALAYHIMU AZ-ZILLATU AYNA MAA THUQIFOO‘‘ UKHIZOO WAQUTTILOO TAQTEELAN ’’LAA YUQAATILOONAKUM JAMEE'AN ILLAA FEE QURAN MUHASSANATIN AW MIN WARAA'I JUDURIN BA'SUHUM BAYNAHUM SHADEEDUN TAHSABUHUM JAMEE'AN WAQULOOBUHUM SHATTAA ZAALIKA BI-ANNAHUM QAWMUN LAA YA'QILOONA‘‘ TAHASSANTU MINHUM BIL-HISNI AL-MAHFOOZ. ’’FAMAA ISTAA'OO AN YAZHAROOHU WAMAA ISTATAA'OO LAHOO NAQBAN‘‘ AWAYTU ILAA RUKNIN SHADEEDIN WALTAJA'TU ILAA KAHFIN RAFEE'IN WATAMASSAKTU BIL-HABLI AL-MATEENI WATADARRA'TU BIDIR'I ALLAAHI AL-HASEENATI WATADARRAQTU BIDARAQATI AMEERI AL-MU'MINEENA WATA'AWWAZTU BI'OOZATI SULAYMAANA IBNI DAAWUDA WATAKHATTAMTU BIKHAATAMIHEE FA-ANAA HAYTHUMAA SALAKTU AAMINUN MUTMA'INNUN WA'ADUWWEE FEE AL-AHWAALI HAYRAANU QAD HUFFA BIL-MAHAANATI WA-ULBISA AZ-ZULLA WAQUMMI'A BIS-SIGHAARI DARABTU 'ALAA NAFSEE SURAADIQA AL-HIYAATATI WALABISTU DIR'A AL-HIFZI WA'ALIQTU 'ALAA HAYKALI AL-HAYBATI WATATAWWAJTU BITAAJI AL-KARAAMATI WATAQALLADTU BISAYFI AL-'IZZI ALLAZEE LAA YUFALLU WAKHAFEETU 'AN A'YUNI AL-BAAGHEENA AN-NAAZIREENA WATAWAARAYTU 'ANI AZ-ZUNOONI WA-AMINTU 'ALAA NAFSEE WASALIMTU MIN A'DAA'EE BIJALAALI ALLAAHI FAHUM LEE KHAADI'OONA WA'ANNEE NAAFIROON.

“They will not harm you save a trifling hurt, and if they fight against you they will turn and flee. And afterward they will not be helped. And abasement and humiliation were brought down upon them.” “Wherever they were found, they were seized and slain completely.” “They will not fight against you together except in fortified towns or from behind walls, their fighting between themselves is severe, you may think them united, and their hearts are disunited that is because they are a people who have no

Free to read, copy and share

understanding." I am fortified and safe from them in the most fortified of strongholds. "So they were not able to surmount it nor could they make a hole in it." I took recourse to a "strong support" I took refuge to a lofty cavern, and I held firm with the "strong cord", and I armored myself with the impenetrable armour of Allah, and I shielded myself with the shield of Imam Ali (a), and I sought refuge with the invocation of Sulaiman son of Dawood, and I wore his ring. So wherever I go I am safe, tranquil; while my enemies are in constant fear and worried. They were surrounded by humiliation, and they were clothed with disgrace and restrained lowliness. And I placed upon myself an enclosed tent, and I wore protecting shield, and I have hanged awesome amulet, and I crowned myself with the crown of respect, and I wielded the sword of glory that is never defeated, and I am hidden from the (evil) eyes of oppressors and assaulters, and I am concealed from the (people's) suspicions, and I feel secure within myself and I am safe from my enemies. And with the Dignity of Allah they have surrendered to me, and they are fleeing from me.

(اللہ فرماتا ہے:) وہ تمہیں نقصان نہیں پہنچا سکیں گے مگر کچھ معمولی تکلیف؛ اور اگر وہ تم سے لڑیں گے تو پیٹھ پھیر کر بھاگ جائیں گے، پھر ان کی مدد نہیں کی جائے گی۔ جہاں بھی پکڑے جائیں ان پر ذلت مسلط ہے۔۔۔ پکڑے گئے اور بری طرح قتل کیے گئے۔ اور (یہ بھی کہ:) وہ تم سب سے اکٹھے ہو کر بھی تم سے نہیں لڑیں گے مگر مضبوط قلعوں والے شہروں میں، یا دیواروں کے پیچھے سے۔ ان کی آپس کی لڑائی بہت سخت ہے؛ تم انہیں متحد سمجھتے ہو مگر ان کے دل پھٹے ہوئے ہیں۔ یہ اس لیے کہ وہ سمجھ نہیں رکھتے۔ میں نے ان سے اپنے آپ کو محفوظ قلعے میں پناہ دے لی ہے۔ اور (قرآن کے مطابق:) وہ نہ اس پر چڑھ سکے اور نہ اس میں نقب لگا سکے۔ میں نے ایک مضبوط سہارے کی طرف پناہ لی، ایک بلند و محفوظ پناہ گاہ میں جا چھپا، اور مضبوط رسی کو تھام لیا۔ میں نے اللہ کی مضبوط زرہ پہن لی، اور امیر المؤمنینؑ کی ڈھال سے اپنے آپ کو ڈھانپ لیا۔ میں نے سلیمان بن داؤدؑ کی پناہ مانگی اور ان کی انگوٹھی سے (بطورِ تبرک و حفاظت) مدد لی۔ اب میں جہاں بھی چلتا ہوں امن اور اطمینان میں ہوتا ہوں، جبکہ میرا دشمن سخت ہولناکیوں میں حیران و پریشان رہتا ہے۔ اسے رسوائی نے گھیر لیا، ذلت پہنائی گئی، اور وہ حقیر کر کے دبا دیا گیا۔ میں نے اپنے گرد حفاظت کا پردہ تان لیا، حفاظت کی زرہ پہن لی، رعب و ہیبت کے حصار سے وابستہ ہو گیا، عزت و کرامت کا تاج پہن لیا، اور عزت کی وہ تلوار باندھ لی جو کبھی کند نہیں ہوتی۔ میں ظالموں کی دیکھتی آنکھوں سے اوجھل ہو گیا، گمانوں سے بھی چھپ گیا، اپنی جان کے بارے میں مطمئن ہو گیا، اور اللہ کے جلال کے سبب اپنے دشمنوں سے محفوظ رہا۔ پس وہ میرے سامنے مغلوب اور دبے ہوئے ہیں، اور مجھ سے دور بھاگنے والے ہیں۔

Free to read, copy and share

”كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ“ قَصُرَتْ اَيْدِيْهِمْ عَنْ بُلُوْغِيْ وَعَمِيَتْ اَبْصَارُهُمْ عَنْ رُؤْيَتِيْ وَخَرِسَتْ اَلْسِنَتُهُمْ عَنْ ذِكْرِيْ وَذَهَلَتْ عُقُوْلُهُمْ عَنْ مَعْرِفَتِيْ وَتَخَوَّفَتْ قُلُوْبُهُمْ وَارْتَعَدَتْ فَرَآئِصُهُمْ وَنُفُوْسُهُمْ مِنْ مَخَافَتِيْ يَا اَللّٰهُ الَّذِيْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يَا هُوَ يَا مَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ افْلُلْ جُنُوْدَهُمْ وَاكْسِرْ شَوْكَتَهُمْ وَنَكِّسْ رُؤُسَهُمْ وَاَعْمِ اَبْصَارَهُمْ۔ ”فَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خٰضِعِيْنَ“ وَانْهَزَمَ جَيْشُهُمْ وَوَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ”سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّوْنَ الدُّبُرَ۔ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اَدْهٰى وَاَمَرُّ“ ”وَمَآ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ“ عَلَوْتُ عَلَيْهِمْ بِعُلُوِّ اللّٰهِ الَّذِيْ كَانَ يَعْلُوْ بِهٖ صَاحِبُ الْحُرُوْبِ مُنَكِّسُ الرَّايَاتِ وَمُبِيْدُ الْاَقْرَانِ وَتَعَوَّذْتُ بِاَسْمَآءِ اللّٰهِ الْحُسْنٰى وَكَلِمَاتِهِ الْعُلْيَا وَظَهَرْتُ عَلٰى اَعْدَائِيْ بِبَاْسٍ شَدِيْدٍ وَاَمْرٍ رَشِيْدٍ وَاَذْلَلْتُهُمْ وَقَمَعْتُ رُؤُسَهُمْ وَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لِيْ خَاضِعِيْنَ فَخَابَ مَنْ نَاوَانِيْ وَهَلَكَ مَنْ عَادَانِيْ وَاَنَا الْمُؤَيَّدُ الْمَنْصُوْرُ وَالْمُظَفَّرُ الْمُتَوَّجُ الْمَحْبُوْرُ وَقَدْ لَزِمْتُ كَلِمَةَ التَّقْوٰى وَاسْتَمْسَكْتُ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى وَاعْتَصَمْتُ بِحَبْلِ اللّٰهِ الْمَتِيْنِ فَلَنْ يَضُرَّنِيْ كَيْدُ الْكَآئِدِيْنَ وَحَسَدُ الْحَاسِدِيْنَ اَبَدَ الْآبِدِيْنَ وَدَهْرَ الدَّاهِرِيْنَ فَلَنْ يَرَانِيْ اَحَدٌ وَلَنْ يَقْدِرَ عَلَيَّ اَحَدٌ۔

’’KA'ANNAHUM HUMURUN MUSTANFIRATUN FARRAT MIN QASWARATIN‘‘ QASURAT AYDEEHIM 'AN BULOOGHEE WA'AMIYAT ABSAARUHUM 'AN RU'YATEE WAKHARISAT ALSINATUHUM 'AN ZIKREE WAZAHALAT 'UQOOLUHUM 'AN MA'RIFATEE WATAKHAWWAFAT QULOOBUHUM WARTA'ADAT FARAA'ISUHUM WANUFOOSUHUM MIN MAKHAAFATEE YAA ALLAAHU ALLAZEE LAA ILAAHA ILLAA HUWA YAA HUWA YAA MAN LAA ILAAHA ILLAA HUWA UFLUL JUNOODAHUM WAKSIR SHAWKATAHUM WANAKKIS RU'USAHUM WA-A'MI ABSAARAHUM. ’’FAZALLAT A'NAAQUHUM LAHAA KHAADI'EENA‘‘ WANHAZAMA JAYSHUHUM WAWALLAW MUDBIREENA ’’SAYUHZAMU AL-JAM'U WAYUWALLOONA AD-DUBUR. BALI AS-SAA'ATU MAW'IDUHUM WAS-SAA'ATU AD-HAA WA-AMARRU‘‘ ’’WAMAA AMRU AS-SAA'ATI ILLAA KALAMHI AL-BASARI‘‘ 'ALAWTU 'ALAYHIM BI'ULUWWI ALLAAHI ALLAZEE KAANA YA'LOO BIHEE SAAHIBU AL-HUROOBI MUNAKKISU AR-RAAYAATI WAMUBEEDU AL-AQRAANI WATA'AWWAZTU BI-ASMAA'I ALLAAHI AL-HUSNAA WAKALIMAATIHI AL-'ULYAA WAZAHARTU 'ALAA A'DAA'EE BIBA'SIN SHADEEDIN WA-AMRIN RASHEEDIN WA-AZLALTUHUM WAQAMA'TU RU'USAHUM WAZALLAT A'NAAQUHUM LEE KHAADI'EENA FAKHAABA MAN NAAWAANEE WAHALAKA MAN 'AADAANEE WA-ANAA AL-MU'AYYADU AL-MANSOORU WAL-MUZAFFARU AL-MUTAWWAJU AL-MAHBOORU WAQAD LAZIMTU KALIMATA AT-TAQWAA WASTAMSAKTU BIL-'URWATI AL-WUTHQAA WA'TASAMTU BIHABLI ALLAAHI AL-MATEENI FALAN YADURRANEE KAYDU AL-KAA'IDEENA WAHASADU AL-HAASIDEENA ABADA AL-AABIDEENA WADAHRA AD-DAAHIREENA FALAN YARAANEE AHADUN WALAN YAQDIRA 'ALAYYA AHAD.

Free to read, copy and share

“as if they were frightened donkeys, fleeing from a lion.” Their hands fell short of reaching me, and their eyes are blinded to prevent them from seeing me, and their tongues are muted (to prevent them from) mentioning me, and their minds are blanked (to prevent them from) recognising me, and their hearts are full of dread, and their bodies and their lives tremble severely in fear of me. O Allah! Who, there is no god except Him, O He there is no deity except Him, defeat their army, and crush their power, and topple their leaders, and blind their eyes. “so that their necks should stoop to it.” And their armies defeated, so they turned back in retreat. “(Their) assembly will be defeated, and they will turn their backs (in retreat). Nay, the hour is their promised time, and the hour shall be most disastrous and bitter.” “and the matter of the hour is but as the twinkling of an eye.” I rose above them with the exaltedness of Allah by which He elevates the owner of the battles, and the over-turner of flags, and the destroyer of joint factions. And I sought refuge with ‘The Beautiful Names’ and His ‘Highest Words’, and I prevailed over my enemies with a ‘Severe Power’ and a ‘Firm Victory’, and I reduced them to submission, and I crushed their heads, and their necks (remain) lowered in submission to me. Then one who intended against me certainly failed, and the one who opposed me destroyed, and I am supported, victorious, triumphant, happy, joyful. Verily I clung to the word of guarding (against evil), and I gripped the firmest handle, and I held firm with the strong cord of Allah. So never will I be affected by the deception of the cunning, and the jealousy of the jealous ever again, for eternity and beyond, so never will any (enemy) see me, nor will anyone control my destiny.

(قرآن کے مطابق:) وہ ایسے ہیں جیسے بدکنے والے گدھے، جو شیر سے بھاگ نکلیں۔ ان کے ہاتھ مجھ تک پہنچنے سے عاجز رہ گئے، ان کی آنکھیں مجھے دیکھنے سے اندھی ہو گئیں، ان کی زبانیں میرا ذکر کرنے سے گنگ ہو گئیں، اور ان کی عقلیں مجھے پہچاننے سے غافل ہو گئیں۔ ان کے دل مجھ سے ڈر گئے، ان کے بدن کانپنے لگے، اور ان کی جانیں میری ہیبت سے لرز اٹھیں۔ اے اللہ ! جس کے سوا کوئی معبود نہیں اے وہ ! اے وہ ذات جس کے سوا کوئی معبود نہیں ان کے لشکروں کو کمزور کر دے، ان کی طاقت (ہیبت) توڑ دے، ان کے سروں کو جھکا دے، اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دے۔ (نتیجہ یہ کہ:) ان کی گردنیں اس کے سامنے جھک گئیں۔ اور ان کا لشکر شکست کھا گیا اور وہ پیٹھ پھیر کر بھاگ نکلے۔ یہ گروہ ضرور شکست کھائے گا اور پیٹھ پھیر دے گا۔ بلکہ قیامت ہی ان کا وعدہ ہے، اور قیامت زیادہ سخت اور زیادہ کڑوی ہے۔ اور قیامت کا معاملہ تو بس پلک جھپکنے کی طرح ہے۔ میں اللہ کی بلندی کے ساتھ ان پر غالب آگیا وہی بلندی جس کے ذریعے جنگوں کے مرد (یعنی اللہ کے مدد یافتہ مجاہد) غالب آتے، جھنڈے پست کرنے والے اور حریفوں کو مٹا دینے والے ہوتے ہیں۔ میں نے اللہ کے بہترین ناموں اور اس کے بلند کلمات کی پناہ لی، اور اپنے دشمنوں پر سخت قوت اور درست تدبیر کے ساتھ غالب آگیا۔ میں نے انہیں ذلیل کیا، ان کے سروں کو جھکا دیا، اور ان کی گردنیں میرے سامنے جھک گئیں۔ پس ناکام ہوا وہ جو مجھ سے دشمنی پر اترا، اور ہلاک ہوا وہ جو میرا دشمن بنا۔ اور میں اللہ کی تائید والا، مدد یافتہ، کامیاب، عزت پانے والا اور خوش حال ہوں۔ میں نے تقویٰ کے کلمے کو لازم پکڑ لیا، مضبوط کڑے کو تھام لیا، اور اللہ کی مضبوط رسی سے پناہ لے لی۔ اب مجھے سازش کرنے والوں کی چالیں اور حسد کرنے والوں کا حسد کبھی نقصان نہیں پہنچا سکے گا ہمیشہ ہمیشہ، زمانوں تک۔ پس نہ کوئی مجھے دیکھ سکے گا اور نہ کوئی مجھ پر قابو پا سکے گا۔

Free to read, copy and share

”قُلْ اِنَّمَآ اَدْعُوْا رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ اَحَدًا“ اَسْاَلُكَ يَا مُتَفَضِّلُ اَنْ تَتَفَضَّلَ عَلَيَّ بِالْاَمْنِ وَالْاِيْمَانِ عَلٰى نَفْسِيْ وَرُوْحِيْ بِالسَّلَامَةِ مِنْ اَعْدَآئِيْ وَاَنْ تَحُوْلَ بَيْنِيْ وَبَيْنَ شَرِّهِمْ بِالْمَلَآئِكَةِ الْغِلَاظِ الشِّدَادِ ”لَا يَعْصُوْنَ اللهَ مَآ اَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ“ وَاَيِّدْنِيْ بِالْجُنْدِ الْكَثِيْفَةِ وَالْاَرْوَاحِ الْعَظِيْمَةِ الْمُطِيْعَةِ فَيُجِيْبُوْنَهُمْ بِالْحُجَّةِ الْبَالِغَةِ وَيَقْذِفُوْنَهُمْ بِالْحَجَرِ الدَّامِغِ وَيَضْرِبُوْنَهُمْ بِالسَّيْفِ الْقَاطِعِ وَيَرْمُوْنَهُمْ بِالشِّهَابِ الثَّاقِبِ وَالْحَرِيْقِ الْمُلْتَهِبِ وَالشُّوَاظِ الْمُحْرِقِ ”وَيُقْذَفُوْنَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ۔ دُحُوْرًا وَّلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ“۔ قَذَفْتُهُمْ وَزَجَرْتُهُمْ بِفَضْلِ بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ بِطٰهٰ وَيٰسٓ وَالذَّارِيَاتِ وَالطَّوَاسِيْنِ وَتَنْزِيْلِ الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَالْحَوَامِيْمِ وَبِكٓهٰيٰعٓصٓ وَبِكٓافٍ كُفِيْتُ وَبِهَآءٍ هُدِيْتُ وَبِيَآءٍ يُسِّرَ لِيْ وَبِعَيْنٍ عَلَوْتُ وَبِصَادٍ صَدَّقْتُ اَنَّهٗ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَبِنُوْنٍ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُوْنَ وَبِمَوَاقِعِ النُّجُوْمِ وَبِالطُّوْرِ۔

’’QUL INNAMAA AD'OO RABBEE WALAA USHRIKU BIHEE AHADAN‘‘ AS'ALUKA YAA MUTAFADDILU AN TATAFADDALA 'ALAYYA BIL-AMNI WAL-EEMAANI 'ALAA NAFSEE WAROOHEE BIS-SALAAMATI MIN A'DAA'EE WA-AN TAHOOLA BAYNEE WABAYNA SHARRIHIM BIL-MALAA'IKATI AL-GHILAAZI ASH-SHIDAADI ’’LAA YA'SOONA ALLAAHA MAA AMARAHUM WAYAF'ALOONA MAA YU'MAROONA‘‘ WA-AYYIDNEE BIL-JUNDI AL-KATHEEFATI WAL-ARWAAHI AL-'AZEEMATI AL-MUTEE'ATI FAYUJEEBOONAHUM BIL-HUJJATI AL-BAALIGHATI WAYAQZIFOONAHUM BIL-HAJARI AD-DAAMIGHI WAYADRIBOONAHUM BIS-SAYFI AL-QAATI'I WAYARMOONAHUM BISH-SHIHAABI ATH-THAAQIBI WAL-HAREEQI AL-MULTAHIBI WASH-SHUWAAZI AL-MUHRIQI ’’WAYUQZAFOONA MIN KULLI JAANIB. DUHOORAN WALAHUM 'AZAABUN WAASIBUN‘‘. QAZAFTUHUM WAZAJARTUHUM BIFADLI BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEMI BITAAHAA WAYAAS WAZ-ZAARIYAATI WAT-TAWAASEENI WATANZEELI AL-QUR'AANI AL-'AZEEMI WAL-HAWAAMEEMI WABIKAAHAAYAA'S WABIKAAFIN KUFEETU WABIHAA'IN HUDEETU WABIYAA'IN YUSSIRA LEE WABI'AYNIN 'ALAWTU WABISAADIN SADDAQTU ANNAHOO LAA ILAAHA ILLAA HUWA WABINOONI WAL-QALAMI WAMAA YASTUROONA WABIMAWAAQI'I AN-NUJOOMI WABILTTOOR.

“Say: Verily I call upon my Lord, and I do not ascribe unto Him any partner.” I ask You O Bestower of bounties! That You grant your favours upon me with tranquillity and belief in myself and my soul with security against my enemies, and place between me and their evil a gap with (the help of) stern and strong angels. “They do not disobey Allah in what He commands them, and do as they are commanded.” And aid me with vast armies, and great obedient souls, so they gave reply (against my enemies) with conclusive arguments, and they throw at them with nullifying stones, and they smite them with sharp swords, and they pelt them with penetrating meteors, and blazing fire, and scorching flames. “And they are thrown at from every side. Being driven off, and for them is a perpetual chastisement.” I expelled them, and I chastised them with the grace of ‘In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful’, and ‘Taa Haa’, and ‘Yaasin’, and ‘the Winds’, and the chapters of ‘Taa Seen’, and ‘Tanzeel’, and the descent of the mighty

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

Qur'an, and the chapters of 'Hawaameem', and (by) Kaaf-Haa-Yaa-Ayn-Saad, and by 'Kaaf' I am sufficed, and by 'Haa' I am guided, and by 'Yaa' it was easy for me, and by 'A'yn' I got superiority, and by 'Saad' I said truth, that there is no god but He, and by (the alphabet) 'Nun', and by the pen and what the angels write, and the place of stars, and by the Mountain.

(قرآن کی آیت:) کہہ دیجیے: میں تو صرف اپنے رب کو پکارتا ہوں اور میں اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتا۔ اے بہت فضل فرمانے والے ! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ تو مجھ پر فضل فرمائے اور مجھے امن اور ایمان عطا کرے؛ میری جان اور میری روح کو سلامتی دے؛ اور میرے دشمنوں سے مجھے محفوظ رکھے۔ اور تو میرے اور ان کے شر کے درمیان حائل ہو جا سخت گیر اور مضبوط فرشتوں کے ذریعے (جیسا کہ قرآن کہتا ہے:) وہ اللہ کی نافرمانی نہیں کرتے جو حکم انہیں دیا جاتا ہے، اور وہی کرتے ہیں جس کا انہیں حکم دیا جاتا ہے۔ اور مجھے مدد دے کثیر لشکروں اور عظیم، فرمانبردار روحوں کے ذریعے تاکہ وہ ان پر روشن و کامل دلیل کے ساتھ حجت قائم کریں، انہیں بھاری / کچل دینے والے پتھر سے ماریں، کاٹ دینے والی تلوار سے ضرب لگائیں، چمکتے شعلے (شہابِ) ثاقب سے نشانہ بنائیں، بھڑکتی آگ، لپکتی ہوئی آگ، اور جلانے والے شعلے سے انہیں جلا دیں۔ (اور جیسا کہ قرآن میں ہے:) انہیں ہر طرف سے مار کر دور ہٹایا جاتا ہے، ان کے لیے دائمی عذاب ہے۔ میں نے انہیں دھتکارا اور بھگا دیا بسم اللہ الرحمن الرحیم کے فضل کی برکت سے اور طٰہٰ، یٰس، والذاریات، طواسین، قرآنِ عظیم کے نزول، حوامیم، اور کٓہٰیٰعٓصٓ کی برکت سے۔ اور کاف کے ذریعے مجھے کفایت (حفاظت) ملی، ہا کے ذریعے مجھے ہدایت ملی، یا کے ذریعے میرے لیے آسانی کی گئی، عین کے ذریعے میں غالب ہوا، اور صاد کے ذریعے میں نے یقین کیا کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اور (میں یہ بھی پڑھتا ہوں:) نون، قلم اور جو کچھ وہ لکھتے ہیں کی قسم؛ اور ستاروں کے مواقع کی قسم؛ اور طور کی قسم۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

”وَكِتٰبٍ مَّسْطُوْرٍ، فِيْ رَقٍّ مَّنْشُوْرٍ، وَّالْبَيْتِ الْمَعْمُوْرِ، وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ، وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ، اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ، مَّا لَهٗ مِنْ دَافِعٍ“۔ فَوَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ وَعَلٰى اَعْقَابِهِمْ نَاكِصِيْنَ وَفِيْ دِيَارِهِمْ خَآئِفِيْنَ ”فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ۔ فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ۔ وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ“۔ ”فَوَقٰىهُ اللهُ سَيِّاٰتِ مَا مَكَرُوْا وَحَاقَ بِاٰلِ فِرْعَوْنَ سُوْٓءُ الْعَذَابِ“۔ ”وَمَكَرُوْا وَمَكَرَ اللهُ، وَاللهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ“ ”اَلَّذِيْنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا وَّقَالُوْا حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ وَّاتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللهِ۔ وَاللهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ“ ”رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ وَاَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنِ“۔

’’WAKITAABIN MASTOORIN, FEE RAQQIN MANSHOORIN, WALBAYTI AL-MA'MOORI, WAS-SAQFI AL-MARFOO'I, WAL-BAHRI AL-MASJOORI, INNA 'AZAABA RABBIKA LAWAAQI'UN, MAA LAHOO MIN DAAFI'IN‘‘. FAWALLAW MUDBIREENA WA'ALAA A'QAABIHIM NAAKISEENA WAFEE DIYAARIHIM KHAA'IFEENA ’’FAWAQA'A AL-HAQQU WABATALA MAA KAANOO YA'MALOON. FAGHULIBOO HUNAALIKA WANQALABOO SAAGHIREEN. WA-ULQIYA AS-SAHARATU SAAJIDEENA‘‘. ’’FAWAQAAHU ALLAAHU SAYYI'AATI MAA MAKAROO WAHAAQA BI-AALI FIR'AWNA SOO'U AL-'AZAABI‘‘. ’’WAMAKAROO WAMAKARA ALLAAHU, WALLAAHU KHAYRU AL-MAAKIREENA‘‘ ’’ALLAZEENA QAALA LAHUMU AN-NAASU INNA AN-NAASA QAD JAMA'OO LAKUM FAKHSHAWHUM FAZAADAHUM EEMAANAN WAQAALOO HASBUNAA ALLAAHU WANI'MA AL-WAKEELU FANQALABOO BINI'MATIN MINA ALLAAHI WAFADLIN LAM YAMSAS-HUM SOO'UN WATTABA'OO RIDWAANA ALLAAH. WALLAAHU ZOO FADLIN 'AZEEMIN‘‘ ’’RABBI A'OOZU BIKA MIN HAMAZAATI ASH-SHAYAATEENI WA-A'OOZU BIKA RABBI AN YAHDUROONI‘‘.

“And the Book written. In an outstretched fine parchment, and the House (Kaaba) that is visited, and the elevated canopy and the swollen sea, most surely the punishment of your Lord will come to pass; there shall be none to avert it.” So they turned back in retreat, and they withdrew on their feet and they are fearful in their homes. “So the truth was established, and what they were doing became null. Thus they were vanquished there, and they went back abased. And the magicians were cast down in prostration.” “So Allah protected him from the evils they plotted and the people of Pharaoh were enveloped with the most evil punishment.” “And they planned and Allah planned, and Allah is the best of planners.” “Those to whom the people said: Surely men have gathered against you, therefore fear them, but this increased their faith and they said: Allah is sufficient for us, and most excellent is the Protector. So they returned with favor from Allah and bounty, no evil touched them, and they followed the pleasure of Allah; and Allah is the owner of great bounty.” “O my Lord! I seek refuge in You from the evil suggestions of the Satans; and I seek refuge in You! O my Lord! from their presence.”

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

(قسم ہے) لکھی ہوئی کتاب کی، کھلے ہوئے ورق پر؛ آباد گھر (بیتُ المعمور) کی؛ بلند چھت (آسمان) کی؛ اور بھڑکتے (بھرے) ہوئے سمندر کی۔ بے شک آپ کے رب کا عذاب ضرور واقع ہونے والا ہے، اسے کوئی ٹال نہیں سکتا۔ پس وہ پیٹھ پھیر کر بھاگ گئے، اور الٹے قدم لوٹتے ہوئے، اپنے گھروں میں خوف زدہ ہو گئے۔ (اور یوں ہوا کہ:) حق ثابت ہو گیا اور جو کچھ وہ کرتے تھے باطل ہو گیا۔ پھر وہیں شکست کھا گئے اور ذلیل ہو کر پلٹ گئے، اور جادوگر سجدے میں گر پڑے۔ اور اللہ نے اسے ان کی چالوں کے برے انجام سے بچا لیا، اور آلِ فرعون کو سخت عذاب نے آ لیا۔ اور انہوں نے مکر کیا اور اللہ نے بھی تدبیر فرمائی، اور اللہ سب سے بہتر تدبیر کرنے والا ہے۔ وہ لوگ جن سے لوگوں نے کہا: لوگ (دشمن) تمہارے خلاف جمع ہو گئے ہیں، ان سے ڈرو! تو اس بات نے ان کا ایمان اور بڑھا دیا، اور انہوں نے کہا: ہمارے لیے اللہ کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے۔ پھر وہ اللہ کی نعمت اور فضل کے ساتھ لوٹ آئے، انہیں کوئی برائی نہ پہنچی، اور وہ اللہ کی رضا کے پیچھے چل پڑے۔ اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ اور (یہ دعا:) اے میرے رب! میں تیری پناہ مانگتا ہوں شیطانوں کے وسوسوں/اکسانے سے، اور اے رب! میں تیری پناہ مانگتا ہوں کہ وہ میرے پاس آئیں (یا مجھ پر غالب ہوں)۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اَخَافُ وَاَحْذَرُ وَاَسْاَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا عِنْدَكَ ”فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللهُ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ“ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ جَبْرَئِيْلُ عَنْ يَمِيْنِيْ وَمِيْكَآئِيْلُ عَنْ شِمَالِيْ وَمُحَمَّدٌ صَلَّي اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ اَمَامِيْ وَاللهُ عَزَّ وَجَلَّ يُظِلُّ عَلَيَّ يَمْنَعُكُمْ مِنِّيْ وَيَمْنَعُ الشَّيْطَانَ الرَّجِيْمَ۔ يَا مَنْ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا اُحْجُزْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ اَعْدَآئِيْ حَتّٰى لَا يَصِلُوْا اِلَيَّ بِسُوْٓءٍ سَتَرْتُ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ بِسِتْرِ اللهِ الَّذِيْ يُسْتَتَرُ بِهٖ مِنْ سَطَوَاتِ الْفَرَاعِنَةِ وَمَنْ كَانَ فِيْ سِتْرِ اللهِ كَانَ مَحْفُوْظًا حَسْبِيَ الَّذِيْ يَكْفِيْ مَا لَا يَكْفِيْ اَحَدٌ سِوَاهُ ”وَ جَعَلْنَا مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَاَغْشَيْنٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ“۔

ALLAAHUMMA INNEE A'OOZU BIKA MIN SHARRI MAA AKHAAFU WA-AHZARU WA-AS'ALUKA MIN KHAYRI MAA 'INDAKA ''FASAYAKFEEKAHUMU ALLAAHU WAHUWA AS-SAMEE'U AL-'ALEEMU'' LAA HAWLA WALAA QUWWATA ILLAA BILLAAHI AL-'ALIYYI AL-'AZEEMI JABRA'EELU 'AN YAMEENEE WAMEEKAA'EELU 'AN SHIMAALEE WAMUHAMMADUN SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE AMAAMEE WALLAAHU 'AZZA WAJALLA YUZILLU 'ALAYYA YAMNA'UKUM MINNEE WAYAMNA'U ASH-SHAYTAANA AR-RAJEEM. YAA MAN JA'ALA BAYNA AL-BAHRAYNI HAAJIZAN UHJUZ BAYNEE WABAYNA A'DAA'EE HATTAA LAA YASILOO ILAYYA BISOO'IN SATARTU BAYNEE WABAYNAHUM BISITRI ALLAAHI ALLAZEE YUSTATARU BIHEE MIN SATAWAATI AL-FARAA'INATI WAMAN KAANA FEE SITRI ALLAAHI KAANA MAHFOOZAN HASBIYA ALLAZEE YAKFEE MAA LAA YAKFEE AHADUN SIWAAHU ''WA JA'ALNAA MIN BAYNI AYDEEHIM SADDAN WAMIN KHALFIHIM SADDAN FA-AGHSHAYNAAHUM FAHUM LAA YUBSIROONA''.

O Allah! I seek refuge in You from the evil of what I am afraid and which frightens me, and I ask You from the good that is with You. “So Allah will suffice you against them, and He is the Hearing, the Knowing.” There is no strength and power except with Allah, the High, the Mighty. Jibraeel is on my right side, and Meekaaeel is on my left side, and Muhammad, Allah bless him and his family, is in front of me, and Allah, Mighty and Majestic be He, is shadowing over me, preventing you and the accursed satan away from me. O the One Who made between the two seas a barrier, place distance between me and my enemies till they do not reach me with any evil, I have casted a veil between me and them with the protection of Allah, which can be worn against the attack of Pharaohs, and one who is in the veil of Allah is surely well defended. Allah is sufficient for me Who suffices me and no one else can suffice me. “And We have made before them a barrier and a barrier behind them, then We have covered them over so that they do not see.”

اے اللہ ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں اُس چیز کے شر سے جس سے میں ڈرتا ہوں اور جس سے بچنا چاہتا ہوں، اور میں تجھ سے اُس خیر کا سوال کرتا ہوں جو تیرے پاس ہے۔ (قرآن کی آیت:) پس اللہ ہی تمہیں اُن سے کافی ہو جائے گا، اور وہ سننے والا، جاننے والا ہے۔ کوئی طاقت اور قوت نہیں مگر اللہ کے ساتھ، جو بہت بلند، بہت عظیم ہے۔ جبرئیلؑ میرے دائیں طرف ہیں، میکائیلؑ میرے بائیں طرف ہیں، اور محمدؐ (اللہ کی رحمتیں ہوں آپ پر اور آپ کی آل پر) میرے سامنے ہیں، اور اللہ عزّوجل مجھ پر سایہ کیے ہوئے ہے؛ وہ تمہیں مجھ سے روکے ہوئے ہے اور شیطانِ رجیم کو بھی روکے ہوئے ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اے وہ ذات جس نے دو سمندروں کے درمیان رکاوٹ بنا دی ! میرے اور میرے دشمنوں کے درمیان بھی رکاوٹ بنا دے، یہاں تک کہ وہ مجھے کسی برائی کے ساتھ نہ پہنچ سکیں۔ میں نے اپنے اور ان کے درمیان اللہ کے پردے سے پردہ کر لیا ہے وہی پردہ جس کے ذریعے فرعونوں کی سختیوں (ظلم) سے بھی پناہ لی جاتی ہے۔ اور جو اللہ کے پردے میں ہو وہ محفوظ ہوتا ہے۔ مجھے وہی (اللہ) کافی ہے جو ایسی چیزوں میں بھی کافی ہو جاتا ہے جن میں اس کے سوا کوئی کافی نہیں ہو سکتا۔ (قرآن کی آیت:) اور ہم نے ان کے آگے بھی ایک دیوار بنا دی اور ان کے پیچھے بھی ایک دیوار، پھر ہم نے انہیں ڈھانپ دیا، پس وہ دیکھ نہیں سکتے۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ اضْرِبْ عَلَيَّ سُرَادِقَاتِ حِفْظِكَ الَّذِيْ لَا يَهْتِكُهُ الرِّيَاحُ وَلَا تَخْرِقُهُ الرِّمَاحُ وَاكْفِنِيْ شَرَّ مَا اَخَافُهُ بِرُوْحِ قُدْسِكَ الَّذِيْ مَنْ اَلْقَيْتَهُ عَلَيْهِ كَانَ مَسْتُوْرًا عَنْ عُيُوْنِ النَّاظِرِيْنَ وَكَبِيْرًا فِيْ صُدُوْرِ الْخَلَائِقِ اَجْمَعِيْنَ وَوَفِّقْ لِيْ بِاَسْمَآئِكَ الْحُسْنٰى وَكَلِمَاتِكَ الْعُلْيَا صَلَاحِيْ فِيْ جَمِيْعِ مَا اُؤَمِّلُهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاصْرِفْ عَنِّيْ اَبْصَارَ النَّاظِرِيْنَ وَاصْرِفْ عَنِّيْ شَرَّ قُلُوْبِهِمْ وَشَرَّ مَا يُضْمِرُوْنَ اِلٰى خَيْرِ مَا لَا يَمْلِكُهُ غَيْرُكَ۔ اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ اَنْتَ مَوْلَايَ وَمَلَاذِيْ فَبِكَ اَلُوْذُ وَاَنْتَ مَعَاذِيْ فَبِكَ اَعُوْذُ يَا مَنْ دَانَ لَهُ رِقَابُ الْجَبَابِرَةِ وَخَضَعَتْ لَهُ عَمَالِيْقُ الْفَرَاعِنَةِ اَجِرْنِيْ اَللّٰهُمَّ مِنْ خِزْيِكَ وَكَشْفِ سِتْرِكَ وَنِسْيَانِ ذِكْرِكَ وَالْاِضْرَابِ عَنْ شُكْرِكَ اَنَا فِيْ كَنَفِكَ لَيْلِيْ وَنَهَارِيْ وَنَوْمِيْ وَقَرَارِيْ وَانْتِبَاهِيْ وَانْتِشَارِيْ ذِكْرُكَ شِعَارِيْ وَثَنَآؤُكَ دِثَارِيْ۔ اَللّٰهُمَّ اِنَّ خَوْفِيْ اَمْسٰى وَاَصْبَحَ مُسْتَجِيْرًا بِكَ وَبِاَمَانِكَ مِنْ خَوْفِكَ وَسُوْءِ عَذَابِكَ وَاضْرِبْ عَلَيَّ سُرَادِقَاتِ حِفْظِكَ وَارْزُقْنِيْ حِفْظَ عِنَايَتِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ اٰمِيْنَ اٰمِيْنَ رَبَّ الْعَالَمِيْنَ۔

ALLAAHUMMA IDRIB 'ALAYYA SURAADIQAATI HIFZIKA ALLAZEE LAA YAHTIKUHU AR-RIYAAHU WALAA TAKHRIQUHU AR-RIMAAHU WAKFINEE SHARRA MAA AKHAAFUHOO BIROOHI QUDSIKA ALLAZEE MAN AL-QAYTAHOO 'ALAYHI KAANA MASTOORAN 'AN 'UYOONI AN-NAAZIREENA WAKABEERAN FEE SUDOORI AL-KHALAA'IQI AJMA'EENA WAWAFFIQ LEE BI-ASMAA'IKA AL-HUSNAA WAKALIMAATIKA AL-'ULYAA SALAAHEE FEE JAMEE'I MAA U'AMMILUHOO MIN KHAYRI AD-DUNYAA WAL-AAKHIRATI WASRIF 'ANNEE ABSAARA AN-NAAZIREENA WASRIF 'ANNEE SHARRA QULOOBIHIM WASHARRA MAA YUDMIROONA ILAA KHAYRI MAA LAA YAMLIKUHOO GHAYRUK. ALLAAHUMMA INNAKA ANTA MAWLAAYA WAMALAAZEE FABIKA ALOOZU WA-ANTA MA'AAZEE FABIKA A'OOZU YAA MAN DAANA LAHOO RIQAABU AL-JABAABIRATI WAKHADA'AT LAHOO 'AMAALEEQU AL-FARAA'INATI AJIRNEE ALLAAHUMMA MIN KHIZYIKA WAKASHFI SITRIKA WANISYAANI ZIKRIKA WAL-IDRAABI 'AN SHUKRIKA ANAA FEE KANAFIKA LAYLEE WANAHAAREE WANAWMEE WAQARAAREE WANTIBAAHEE WANTISHAAREE ZIKRUKA SHI'AAREE WATHANAA'UKA DITHAAREE. ALLAAHUMMA INNA KHAWFEE AMSAA WA-ASBAHA MUSTAJEERAN BIKA WABI-AMAANIKA MIN KHAWFIKA WASOO'I 'AZAABIKA WADRIB 'ALAYYA SURAADIQAATI HIFZIKA WARZUQNEE HIFZA 'INAAYATIKA BIRAHMATIKA YAA ARHAMA AR-RAAHIMEENA AAMEENA AAMEENA RABBA AL-'AALAMEEN.

O Allah! Draw upon me Your protective covering that cannot be removed by the winds, nor can be pierced by spears, and Suffice for me from the evil from which I fear with Your Holy Spirit, the One that when You cast it upon a person, remains hidden from the eyes of the onlookers, and is (perceived) grandly in the hearts of all of the created beings, And make me in accordance with Your Beautiful Names and Your Highest Words, my profits, in all that I hope for, from the best of this world and the hereafter, and send away from me the (evil) eyes of the onlookers, and keep away from me evil of their hearts, and the evil that

Free to read, copy and share

they harbor into good, which none other (than You) has the power to do. O Allah! Surely You are my Master and my Recourse, so to You I flee and You are my refuge, so with You I seek protection. O (He) Who the necks of the arrogant fall, and the necks of the Pharaohs are humiliated. Save me, O Allah! From Your disgracing punishments, and from leaving Your protection, and forgetting Your remembrance, and from turning away from Your thankfulness, I am in Your protection during my nights and my days, and in my sleep, and in my fixed time, and in my carefulness, and in my prevalence, Your remembrance is my motto and Your praise is my garment. O Allah! Surely my fear by night and day seeks protection with You and Your security from Your fear, and Your evil chastisement, and draw upon me your protective covering, and grant me protection of Your custody, by Your mercy, O Most Merciful of all, so be it, so be it, Lord of the Worlds.

اے اللہ ! مجھ پر اپنی حفاظت کے ایسے مضبوط پردے (خیمے) تان دے جنہیں نہ ہوا پھاڑ سکے اور نہ نیزے چیر سکیں۔ اور جس چیز سے میں ڈرتا ہوں اس کے شر سے مجھے بچا دے اپنی روحِ قدس کے ذریعے کہ جس پر تو اسے ڈال دے وہ دیکھنے والوں کی نظروں سے چھپا رہتا ہے، اور تمام مخلوق کے دلوں میں باوقار (ہیبت) والا بن جاتا ہے۔ اور اپنے خوبصورت ناموں اور اپنے بلند کلمات کے ذریعے مجھے توفیق دے کہ میں دنیا و آخرت کی جس بھلائی کی امید رکھتا ہوں، اس میں میری اصلاح (درستی) ہو جائے۔ اور مجھ سے دیکھنے والوں کی نظریں پھیر دے، اور ان کے دلوں کی برائی اور جو کچھ وہ دل میں چھپائے رکھتے ہیں اس کا شر مجھ سے ہٹا دے اور اسے اس خیر کی طرف موڑ دے جس کا مالک تیرے سوا کوئی نہیں۔ اے اللہ ! بے شک تو ہی میرا مولا اور میرا ٹھکانہ ہے؛ اسی لیے میں تیری پناہ میں آتا ہوں۔ تو ہی میرا سہارا (پناہ گاہ) ہے؛ اسی لیے میں تجھ ہی سے پناہ مانگتا ہوں۔ اے وہ ذات جس کے سامنے سرکش جابروں کی گردنیں جھک جاتی ہیں، اور فرعونوں کے بڑے بڑے طاقتور لوگ بھی عاجز ہو جاتے ہیں اے اللہ ! مجھے اپنی رسوائی، اپنے پردے کے اٹھ جانے، اپنے ذکر کو بھلا دینے، اور اپنے شکر سے غفلت سے بچا لے۔ میں رات دن، سوتے جاگتے، ٹھہرتے چلتے ہر حال میں تیری پناہ میں ہوں۔ تیرا ذکر میرا شعار ہے، اور تیری تعریف میری چادر ہے۔ اے اللہ ! میرا خوف ہر صبح و شام تیری پناہ اور تیری امان میں ہے تیرے خوف (قیامت کے خوف) اور تیرے سخت عذاب کے انجام سے۔ مجھ پر اپنی حفاظت کے پردے تان دے، اور اپنی رحمت سے مجھے اپنی نگہداشت و عنایت کی حفاظت عطا فرما، اے سب سے بڑھ کر رحم کرنے والے ! آمین، آمین، اے رب العالمین !

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود ! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

Printed from https://fzic.org/library/dua/hirz-imam-e-reza-a-5-2376 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.